



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 2.5.2011
KOM(2011) 243 endelig

2011/0101 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 for så vidt angår fiskerimuligheder
for visse fiskebestande**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

Ved Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 fastsættes for 2011 fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande. Fokus er især på bestande i Atlanterhavet og Nordsøen. Forordningen ændres som regel adskillige gange i løbet af den periode, den finder anvendelse.

2. RESULTATER AF KONSEKVENSANALYSER OG HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER

Ikke relevant.

3. FORSLAGETS JURIDISKE INDHOLD

Baggrunden for de vigtigste foreslåede ændringer er følgende:

1. Kvoter for hestemakrel i Den Regionale Fiskeriforvaltningsorganisation for det Sydlige Stillehav (SPRFMO) blev udelukkende fastsat på grundlag af resultatet af den 2. forberedende konference for SPRFMO-kommissionen, som var berammet til den 24.-28. januar 2011. Som følge heraf blev der intet angivet for kvoterne i den relevante tabel i den vedtagne forordning (EU) nr. 57/2011. Eftersom disse SPRFMO-kvoter nu foreligger, skal de medtages i forordningens tekst.
2. Derudover blev man den 10. december 2010 i Fiskerikommissionen for det Vestlige og Centrale Stillehav enige om (WCPFC) to yderligere fiskerimuligheder for EU-fartøjer, som på grund af tidspunktet for beslutningen ikke blev medtaget i forordning (EU) nr. 57/2011. For at sikre at beslutningen fra WCPFC overholdes, skal disse fiskerimuligheder gennemføres i EU-lovgivningen.
3. Endelig tager forslaget sigte på at indføre to ændringer i forordningen, som reviderer forvaltningen af visse kvoter, uden at det berører de samlede TAC'er, som det drejer sig om. De foreslåede ændringer er foreslået på baggrund af en indgående teknisk analyse, som nåede frem til den konklusion om deres gennemførlighed, uden at det får indvirkning på de pågældende foranstaltninger til bevarelse, at:
 - den første ændring indebærer, at Spanien og Portugal for mulighed for at anvende deres kvoter for blåhvilling på en fleksibel måde mellem de to områder
 - den anden ændring vedrører revisionen af den fordelingsnøgle for den særlige betingelse, som finder anvendelse for TAC'en for kulmule-TAC'en i underområde VII, og som begrænser de maksimumfangster, der kan landes i Porcupine Bank. Sigtet med den foreslåede ændring er at sikre, at fordelingsnøglen baseres på de reelle fangsttal i Porcupine Bank.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 for så vidt angår fiskerimuligheder for visse fiskebestande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen¹ og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 57/2011² fastsættes for 2011 fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande.
- (2) Der bør gennemføres fleksible ordninger vedrørende anvendelsen af kvoter for blåhvilling i de to forvaltningsområder, der er omhandlet i bilag IA til Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 for dette fiskeri (dvs. det område, der omfatter EU-farvande og internationale farvande i ICES-områderne I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIc, VIId, VIIe, XII og XIV, og det område, der omfatter ICES-områderne VIIc, IX og X og EU-farvande i CECAF 34.1.1), eftersom disse to områder er underlagt samme videnskabelige rådgivning og betragtes som en del af samme biologiske bestand.
- (3) I bilag IA til forordning (EU) nr. 57/2011 er der fastsat generelle kvoter for jomfruhummer i ICES-område VII og specifikke kvoter for jomfruhummer i Porcupine Bank-området, som ligger inden for området. De specifikke kvoter for Porcupine Bank bør ændres på grundlag af en fordelingsnøgle, som afspejler de historiske fangster, som forskellige fiskerflåder har landet i dette område i en referenceperiode fra 1999 til 2008.
- (4) På årsmødet i 2010 besluttede Fiskerikommissionen for det Vestlige og Centrale Stillehav at opretholde de begrænsninger, som var pålagt for det år for fangster af sværdfisk og for antallet af fiskerfartøjer, som havde tilladelse til at fiske efter sværdfisk, med virkning fra den 1. januar 2011. Disse foranstaltninger bør gennemføres i EU-retten.
- (5) På det tredje internationale møde, som afholdtes i maj 2007 med henblik på oprettelse af en regional fiskeriforvaltningsorganisation for det sydlige Stillehav (SPRFMO) accepterede

¹ EUT- henvisning

² EUT- henvisning

deltagerne, at der træffes foreløbige foranstaltninger, herunder fiskerimuligheder, til regulering af pelagisk fiskeri og bundfiskeri i nævnte område, indtil den regionale fiskeriforvaltningsorganisation er oprettet. På den 2. forberedende konference for SPRFMO-kommissionen i januar 2011 blev der accepteret nye foreløbige foranstaltninger. De foreløbige foranstaltninger er frivillige og ikke retligt bindende efter international ret. Det er imidlertid hensigtsmæssigt inden for rammerne af forpligtelserne til samarbejde og bevarelse i den internationale havret at gennemføre disse foranstaltninger i EU-retten ved at fastsætte en samlet kvote for Den Europæiske Union og fastlægge den foreløbige tildeling af denne kvote mellem de berørte medlemsstater. Fordelingen bør ske på grundlag af tydelige, retfærdige og objektive kriterier, der gør det muligt at fastslå omfanget af medlemsstaternes tidligere fiskeri i de år, hvor alle berørte medlemsstater var tilstedeværende på fiskepladserne, dvs. i 2009 og 2010. Andelen for hver enkelt medlemsstat i 2011 bør derfor modsvare den andel, som medlemsstatens fangster udgør af de samlede fangster i EU i 2009 og 2010.

- (6) I bilag IIB til Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 er der fastsat begrænsninger for fiskeriindsatsen som led i genopretningen af visse bestande af sydlig kulmule og jomfruhummer i ICES-område VIIIc og Ixa, undtagen Cadizbugten. Der er behov for at præcisere formuleringen i en særlig betingelse, som er fastsat inden for rammerne af disse fiskeriindsatsbegrænsninger.
- (7) I bilag IIC til forordning (EU) nr. 57/2011 er der fastsat begrænsninger for fiskeriindsatsen med henblik på gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 509/2007 af 7. maj 2007 om en flerårig plan for bæredygtig udnyttelse af tungebestanden i den vestlige del af Den Engelske Kanal³. Formuleringen i bilag IIC bør tilpasses formuleringen i artikel 5, stk. 2, i forordning (EC) nr. 509/2007.
- (8) Fangstbegrænsninger og fiskeriindsatsbegrænsninger, som er fastsat i forordning (EU) nr. 57/2011, gælder i almindelighed fra den 1. januar 2011 og den 1. februar 2011. Bestemmelserne i denne forordning vedrørende fangstbegrænsninger og fiskeriindsatsbegrænsninger bør derfor gælde med tilbagevirkende kraft fra nævnte datoer, medmindre andet er angivet –

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændring af forordning (EU) nr. 57/2011

I forordning (EU) nr. 57/2011 foretages følgende ændringer:

1. Bilag IA ændres således:

- a) Afsnittet om blåhvilling i EU-farvande og internationale farvande i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIla, VIIlb, VIIId, VIIle, XII og XIV affattes således:

"Art:	Blåhvilling <i>Micromesistius poutassou</i>	Område:	EU-farvande og internationale farvande i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIla, VIIlb, VIIId, VIIle, XII og XIV
-------	--	---------	---

³ EUT L 122 af 11.5.2007, s. 7.

			(WHB/1X14)
Danmark	1 533	(1)	Analytisk TAC
Tyskland	596	(1)	
Spanien	1 300	(1) (2)	
Frankrig	1 067	(1)	
Irland	1 187	(1)	
Nederlandene	1 869	(1)	
Portugal	121	(1) (2)	
Sverige	379	(1)	
Det Forenede Kongerige	1 990	(1)	
EU	10 042	(1)	
TAC	40 100		
[1] Heraf må højst 68 % fiskes i Norges eksklusive økonomiske zone eller i fiskerizonen omkring Jan Mayen (WHB/*NZJM1).			
[2] Der kan foretages overførsler fra denne kvote til VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1. Kommissionen skal dog underrettes om sådanne overførsler i forvejen."			

b) Afsnittet om jomfruhummer i VII affattes således:

"Art:	Jomfruhummer <i>Nephrops norvegicus</i>	Område:	VII (NEP/07.)
Spanien	1 306 (1)	Analytisk TAC	
Frankrig	5 291 (1)		
Irland	8 025 (1)		
Det Forenede Kongerige	7 137 (1)		
EU	21 759 (1)		
TAC	21 759 (1)		

(1) Hvoraf der i VII (Porcupine Bank - sektor 16) (NEP/*07U16) ikke må fiskes mere end følgende kvoter:

Spanien	429
Frankrig	277
Irland	437
Det Forenede Kongerige	111
EU	1 254"

c) Afsnittet om makrel i IIIa og IV; EU-farvande i IIa, IIIb og IIIc og område 22-32 affattes således:

"Art:	Makrel <i>Scomber scombrus</i>	Område:	IIIa og IV; EU-farvande i IIa, IIIb, IIIc og område 22-32 (MAC/2A34.)
Belgien	425 (3)(5)	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.	
Danmark	11 209 (3)(5)		
Tyskland	443 (3)(5)		
Frankrig	1 339 (3)(5)		
Nederlandene	1 348 (3)(5)		
Sverige	4 038 (1)(2)(3)(5)		
Det Forenede Kongerige	1 248 (3)(5)		
EU	20 002 (1)(3)(5)		
Norge	169 019 (4)		

TAC Ikke relevant

- (1) Inklusive 242 tons, der skal fiskes i norske farvande syd for 62° N (MAC/*04N-).
- (2) Når der fiskes i norske farvande, skal bifangster af torsk, kuller, lubbe og hvilling og sej fratrækkes kvoterne for disse arter.
- (3) Kan også fiskes i norske farvande i IVa.
- (4) Skal fratrækkes Norges andel af TAC'en (adgangskvote). I denne mængde er inkluderet den norske andel af nordsø-TAC'en på 47 197 tons. Denne kvote må kun fiskes i IVa, undtagen 3 000 tons, der må fiskes i IIIa.
- (5) Midlertidig kvote i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i denne forordning.

Særlig betingelse:

Inden for ovennævnte kvoter må der i nedenstående områder højst fanges følgende mængder. Disse er midlertidige mængder i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i denne forordning.

	IIIa (MAC/ *03A.)	IIIa og IV b- c (MAC/*3A4 BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, internatio- nale farvande i IIa, fra den 1. januar til den 31. marts 2011 og i december 2011 (MAC/*2A6.)
Danmark	0	4 130	0	0	5 012
Frankrig	0	490	0	0	0
Nederlandene	0	490	0	0	0
Sverige	0	0	390	10	1 697
Det Forenede Kongerige	0	490	0	0	0
Norge	3 000	0	0	0	0"

2. I bilag IC affattes afsnittet om dybvandsrejer i NAFO-afsnit 3 L således:

"Art:	Dybvandsreje <i>Pandalus borealis</i>	Område: NAFO 3L ⁽¹⁾ (PRA/N3L.)
Estland	214	Analytisk TAC
Letland	214	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.
Litauen	214	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.
Polen	214	
Andre medlemsstater	213 ⁽²⁾	
EU	1069	
TAC	19 200	
(1)	Ikke medregne den kasse, der er afgrænset af følgende koordinater:	
	Punkt	Nordlig bredde Vestlig længde
	1	47° 20' 0 46° 40' 0
	2	47° 20' 0 46° 30' 0
	3	46° 00' 0 46° 30' 0
	4	46° 00' 0 46° 40' 0
(2)	Undtagen Estland, Letland, Litauen og Polen."	

3. Bilag IH affattes således:

"BILAG IH

WCPFC-KONVENTIONSOMRÅDET

Art:	Sværdfisk <i>Xiphias gladius</i>	Område: WCPFC-konventionsområdet syd for 20° S (SWO/F7120S)
EU	3 170,36	Analytisk TAC
TAC	Ikke relevant"	

4. Bilag IJ affattes således:

"BILAG IJ

SPRFMO-KONVENTIONSOMRÅDET

Art:	Hestemakrel <i>Trachurus murphyi</i>	Område:	SPRFMO-konventionsområdet (CJM/SPRFMO)
Tyskland	10 223,67		
Nederlandene	11 080,80		
Litauen	7 112,63		
Polen	12 231,90		
EU	40 649"		

5. Punkt 5.2. i bilag IIB affattes således:

"5.2. Med henblik på fastsættelsen af det højeste antal dage, et EU-fartøj kan få tilladelse af flagmedlemsstaten til at være til stede i området, gælder følgende særlige betingelser, jf. tabel I:

- a) fartøjets samlede landinger af kulmule i 2008 eller 2009 skal udgøre under 5 tons eller under 3 % af de landinger angivet i levende vægt, som er registreret i fartøjets fiskerilogbog, og
- b) fartøjets samlede landinger af jomfruhummer i 2008 eller 2009 skal udgøre under 2,5 tons ifølge de landinger angivet i levende vægt, som er registreret i fiskerilogbogen."

6. I bilag IIC foretages følgende ændringer:

- a) Punkt 2 affattes således:

"2. Fiskeredskaber

Dette bilag vedrører følgende grupper af fiskeredskaber:

- a) bomtrawl med en maskestørrelse på mindst 80 mm
- b) faststående garn, herunder garn, toggegarn og indfiltringsnet med en maskestørrelse på højst 220 mm."
- b) Tabel I affattes således:

"Tabel I

Redskab Punkt 2	Betegnelse Kun de i punkt 2 definerede redskabsgrupper anvendes	Den vestlige del af Den Engelske Kanal
2, litra a)	Bomtrawl med maskestørrelse ≥ 80 mm	164
2, litra b)	Faststående garn med maskestørrelse < 220 mm	164"

7. Bilag VII affattes således:

"BILAG VII

WCPFC-KONVENTIONSOMRÅDET

Maksimalt antal EU-fartøjer, der har tilladelse til at fiske efter sværdfisk i WCPFC-konventionsområdet syd for 20° S

Spanien	14
EU	14"

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 1, nr. 1-4 og nr. 7, finder anvendelse fra den 1. januar 2011.

Artikel 1, nr. 5 og 6, finder anvendelse fra den 1. februar 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
Formand